



บรรณานุกรม

- กมลทิพย์ เสวตมาลัย. ระดับความสามารถด้านการฟังภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2529. อัดสำเนา.
- กมลรัตน์ ครุฑแก้ว. การเดาศัพท์จากบริบทเพื่อเพิ่มความสามารถในการอ่านเร็ว. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2523. อัดสำเนา.
- กาญจนา จงอุตสาห์. ระดับความสามารถด้านการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531. อัดสำเนา.
- กาญจนา โชติพงษ์. การศึกษาการรู้ความหมายคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย ในจังหวัดจันทบุรี. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. พิษณุโลก : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ พิษณุโลก, 2530. อัดสำเนา.
- กัลยา ไกรวัลวานิช. การวิเคราะห์คำศัพท์จากแบบเรียนวิชาภาษาอังกฤษระดับมัธยมปีที่ 1 ความถี่ ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป และความคิดเห็นของครูที่เกี่ยวข้องกับคำศัพท์ในบทเรียน. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2527. อัดสำเนา.
- ก่อ สวัสดิ์พานิชย์. "หนังสือสำหรับเด็ก," ศูนย์ศึกษา. 11(3) : 32 - 26, มีนาคม 2507.
- กองกาญจน์ นิธิพงศ์. การศึกษาข้อบกพร่องในการเขียนภาษาอังกฤษของนิสิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2516. อัดสำเนา.
- กอบลาภ ต้นสกุล. ความสามารถในการอ่านและการหาความหมายของศัพท์ภาษาอังกฤษจากบริบทของนิสิตชั้นปีที่ 1 มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ บางแสน. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2525. อัดสำเนา.

- จุรีย์ ทองเวส. การศึกษาความรู้ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ห้า แผนก
วิทยาศาสตร์ที่ใช้หนังสือตามหลักสูตร พ.ศ.2513 ของโรงเรียนมัธยมแบบประสม.
 ปรินุณานิพนธ์ กศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร,
 2517. อัดสำเนา.
- ทิพาพรรณ จันทรนิบูลย์. การประเมินสัมพันธภาพภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนระดับมัธยมศึกษา
ตอนต้น. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519.
 อัดสำเนา.
- ธีรพันธ์ นภาวิวัฒน์กุล. การศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความสามารถในการรู้ความหมายของ
ศัพท์กับความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษของนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียน
มัธยมศึกษาในจังหวัดนครสวรรค์. ปรินุณานิพนธ์ กศ.ม. พิษณุโลก : มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒ พิษณุโลก, 2530. อัดสำเนา.
- นงเยาว์ อุดสุวรรณ. ความคิดเห็นของครูสอนภาษาอังกฤษในโรงเรียนรัฐบาลระดับมัธยมศึกษา
ในเขตกรุงเทพมหานคร ต่อแบบเรียนภาษาอังกฤษชุด English for Thai
Students. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2524.
 อัดสำเนา.
- นันทพร วิกรมโรจนานนท์. ความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษของนิสิตชั้นปีที่ 3 วิชาเอกภาษา
อังกฤษ ของมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. กรุงเทพฯ :
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2523. อัดสำเนา.
- นิคม ลีมาชีรานนท์. การวิเคราะห์และเสนอแนะในชุดการเรียนการสอน Learning Kit 1-6
ในระดับมัธยมศึกษาตอนต้นของกรมวิชาการ. ปรินุณานิพนธ์ กศ.ม. กรุงเทพฯ :
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2527. อัดสำเนา.
- เนาวรัตน์ พงษ์เกษมกุล. ระดับความสามารถด้านการฟังภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยม
ศึกษาตอนปลาย. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 25 31.
 อัดสำเนา.

บุญเหลือ กฤษร, ม.ล. ข้อสังเกตเกี่ยวกับระเบียบวิธีสอนภาษาอังกฤษ กรุงเทพฯ :

หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมสามัญศึกษา, 2500.

ประทุม ศรีรักษา. การวิเคราะห์ศัพท์และประโยคในหนังสืออ่านนอกเวลาเรื่อง The Prisoner of Zenda ฉบับ Simplified สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5. วิทยานิพนธ์

กศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2518.

อึดสำเนา.

ประนอม จันทฤกษ์. การเปรียบเทียบศัพท์ที่ใช้ในแบบเรียนมัธยมศึกษาตอนต้นชุด English for a Changing World, Junior Active Context English, Lado English Series และ ชุดการเรียนการสอน (Learning Kit). วิทยานิพนธ์ กศ.ม.

พิษณุโลก : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ พิษณุโลก, 2532.

มุสดี ลิบสีบผล. ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษขั้นดีความของนักศึกษาระดับปริญญาตรีปีที่ 4 วิชาเอกภาษาอังกฤษ ในวิทยาลัยครูเขตนครหลวง. วิทยานิพนธ์ กศ.ม.

กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2527. อึดสำเนา.

พิตรวัลย์ โกวาทที. ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจคำศัพท์และความเข้าใจการอ่านภาษาอังกฤษของโรงเรียนชั้นประถมปีที่ 5. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2514. อึดสำเนา.

มลิวลัย ภักดีประไพ. ความถี่ของศัพท์จากหนังสืออ่านในเวลาวิชาภาษาอังกฤษของโรงเรียนมัธยมแบบประสม มัธยมศึกษาตอนต้น. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519. อึดสำเนา.

มลุลี สีตบุตร. การวิเคราะห์แบบเรียนภาษาอังกฤษชุด English for Thai Students ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ตามหลักสตรภาษาศาสตร์และหลักจิตวิทยาการเรียนรู้.

วิทยานิพนธ์ กศ.ม. กรุงเทพฯ : วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2514.

อึดสำเนา.

- ยุณี สุบรรณภาส. การวิเคราะห์แบบเรียนภาษาอังกฤษ Active Context Book I สำหรับ
นักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 4 เขตการศึกษา 5 ปีการศึกษา 2524. ปรินทิพนิพนธ์ กศ.ม.
 กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2525. อัดสำเนา.
- รวิวรรณ ศรีศรีรามศรีน. การสอนภาษาอังกฤษในชั้นมัธยมศึกษา. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัย
 รามคำแหง, 2520.
- รสริน วารธนะภัก. ระดับความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยม
ศึกษาตอนต้น. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.
 อัดสำเนา.
- วรรณเพ็ญ อีรากร. การเปรียบเทียบความสนใจของนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่มีต่อบทเรียน
สำหรับอ่าน (Reading Passages) ระหว่างแบบเรียน A Direct Method
English Course, Book Two กับ English for Thai Students Book Two.
 ปรินทิพนิพนธ์ กศ.ม. กรุงเทพฯ : วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2514.
 อัดสำเนา.
- วาริณี ศรีสมพงษ์. ความสัมพันธ์ระหว่างความรู้ความเข้าใจไวยากรณ์และคำศัพท์กับความ
สามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3. วิทยานิพนธ์ ค.ม.
 กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2517. อัดสำเนา.
- วาวแวว โรงสะอาด. "การพัฒนาการเรียนรู้คำศัพท์และการสอนศัพท์ในภาษาอังกฤษ"
อักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร. 5(2) : 73 - 91, 2525.
- วิชากร, กรม. รายงานการสัมมนาเรื่อง หลักสูตรภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา.
 กรุงเทพฯ : หน่วยพิมพ์และจำหน่ายศาสนภัณฑ์, 2510.
- วิทยา จีระเดชากุล. การวิเคราะห์ศัพท์และแบบประโยคในหนังสืออ่านนอกเวลาในระดับชั้นมัธยม
ศึกษาปีที่ 5 เรื่อง Rebecca ฉบับ Simplified. ปรินทิพนิพนธ์ กศ.ม.
 กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2517. อัดสำเนา.
- วิภาพร หย่างอารีย์. ความถี่ของศัพท์ในแบบเรียนภาษาอังกฤษในวิทยาลัยธุรกิจ. วิทยานิพนธ์
 ค.ม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519. อัดสำเนา.

ศิริรัฐ ทองใหญ่. การสำรวจศัพท์ในแบบเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย.

กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528.

ศุภรัตน์ ภัทรานนท์. ระดับความสามารถด้านการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษา

ตอนปลาย. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.

อีดสำเนา.

สมนัส ปรีธานนท์. การสำรวจศัพท์ในแบบเรียน English for Thai Students ระดับมัธยม

ศึกษาดอนต้น. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์,

2522. อีดสำเนา.

สมหวัง อักษรพิมพ์. ความสามารถในการใช้ศัพท์ภาษาอังกฤษของนักศึกษาประกาศนียบัตร

วิชาการศึกษาชั้นสูง ปีที่ 2 วิชาเอกภาษาอังกฤษ ของวิทยาลัยครูในภาคตะวันออกเฉียง

เหนือ. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2524.

อีดสำเนา.

สมหวัง อ่องนาวา. วิเคราะห์การเสนอศัพท์ในแบบเรียนภาษาอังกฤษ ชุด Oxford

Progreessive English for Learners' Book one and two. ปรินฎยานิพนธ์

กศ.ม. กรุงเทพฯ : วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2516. อีดสำเนา.

สิทธิพร สอดนิล. การศึกษาความรู้ศัพท์ของนิสิตชั้นปีที่หนึ่ง ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

ประสานมิตร. ปรินฎยานิพนธ์ กศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

ประสานมิตร, 2523. อีดสำเนา.

สุภา เมตไตรพันธ์. ความถี่ของศัพท์ในหนังสืออ่านภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย

วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2515. อีดสำเนา.

สุธรรม ชาคะสิงห์. ความสัมพันธ์ของความเข้าใจในโครงสร้าง และความหมายของคำศัพท์

ภาษาอังกฤษ กับความสามารถในการอ่านเอาความ ของนักศึกษาชั้นประกาศนียบัตร

วิชาการศึกษาปีที่ 2 วิทยาลัยครูพระนครศรีอยุธยา. ปรินฎยานิพนธ์ กศ.ม.

กรุงเทพฯ : วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2515. อีดสำเนา.

สุเมธทา วิรุฒาน. ระดับความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่สี่

ถึงหก. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.

อัครสำเนา.

สุโร พงษ์ทองเจริญ. วิธีสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ :

มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2519. อัครสำเนา.

โสภา พงษ์เทพปัทมภ์. การศึกษาเปรียบเทียบการเสนอศัพท์ในแบบเรียนภาษาอังกฤษชั้นมัธยม

ศึกษาตอนต้น. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
ประสานมิตร, 2528. อัครสำเนา.

สอาด ศำเนินสวัสดิ์. วิเคราะห์แบบเรียนและหนังสืออ่านประกอบวิชาภาษาอังกฤษมัธยมศึกษา

ตอนต้นของโรงเรียนจังหวัดพระนครศรีอยุธยา. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ :
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2513. อัครสำเนา.

องค์การ อินทรมพรรษ์ และคนอื่น ๆ. การศึกษาคำศัพท์และประโยคภาษาอังกฤษของหนังสือ
แบบเรียนภาษาอังกฤษระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น ปีการศึกษา 2522. กรุงเทพฯ :

สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ, 2527.

อรสา ปราชญ์นคร. หลักสูตรและแบบเรียนมัธยมศึกษา. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิช, 2525.

อรสา กุมารี จันทรสาทกุล. การสำรวจและวิเคราะห์แบบเรียนและหนังสืออ่านประกอบในระดับ

ประถมศึกษาตอนปลาย จังหวัดพระนครศรีอยุธยา. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ :
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2510. อัครสำเนา.

อรุณ ใหญ่กว่าวงศ์. วิเคราะห์การเสนอศัพท์ในแบบเรียนภาษาอังกฤษชุด Intermediate

English Course for Thailand Book One and Two ระดับมัธยมศึกษา

โรงเรียนมัธยมแบบประสม. วิทยานิพนธ์ ค.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร, 2517. อัครสำเนา.

อรุณคดี ตรงอำไพ. การสำรวจปัญหาในการอ่านหนังสือ S.R.A. International

Laboratory II.a. มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ปีที่ 1. วิทยานิพนธ์ ค.ม.

กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2516. อัครสำเนา.

- อิน ทนกุล. การวิเคราะห์แบบเรียนภาษาอังกฤษ Success with English Book One and Two ระดับมัธยมศึกษาโรงเรียนมัธยมแบบประสม. ปริญญาโท กศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2520. อัดสำเนา.
- Angwatanakul, Sumitra. "An Analysis of Errors in English Usage by Thai Teacher-College Freshmen and a Relevant Remedial Classroom Procedure," Dissertation Abstracts International. 36(5) : 2687-A ; 1975.
- Bowen, J. Donald, Harold Madsen and Ann Hilferty. TESOL Techniques and Procedures. Cambridge : Newbury House, Publishers., 1985.
- Carroll, John B. "Research on Teaching Foreign Language," Handbook of Research of Teaching. Chicago : Rand McNally & Company, 1963.
- Dale, Edgar. and Gerhard Eichholz. Children's Knowledge of Words. Ohio State University, 1960.
- Dobson, Julia. "Making the Most of Reading." English Teaching Forum. 6 : 4 - 5 : 1973.
- Durr, Thomas A. "Country Report: Thailand," in Regional Meeting of Experts of Teaching of English in Asia. Tokyo : Japanese National Commission for Unesco, 1971.
- Eskey, David E. "Teaching Advanced Reading : The Structural Problem," Art of TESOL. Part 2 Selected Articles from the English Forum. 13 : 210 - 215 , 1975.

- Fries, Charles C. "With the Cooperation of Traver Aliean. English Word Lists, A Study of Their Adaptability for Instruction, in Kennet, Croft" Readings on English as a Second Language. Massachusetts: Winthrop Publishers Co., 1972.
- Fulmer, Danial and J. Cloford Kolson. "A Beginning Reading Vocabulary," Journal of Education Research. Vol. 54, March, 1961.
- Ghadessy, Mohsen. "Frequency Counts, Word Lists, and Materials Preparation : A New Approach" English Teaching Forum. 17 : 24 - 27 ; January, 1979.
- Harris, David P. Testing English as a Second Language. New York : McGrew-Hill Book Company, 1969.
- Heaton, J.B. Writing English Language Tests. London : Longman Group Limited, 1975.
- Hendrickson, James Michael. "The Effects of Errors Correction Treatment upon Adequate and Accurate Communication in the Written Compositions of Adult Learners of English as a Second Language," Dissertation Abstracts International. 37 : 7002 - 7003A ; May, 1977.
- Johnson, Dale D. and David P. Pearson. Teaching Reading: Vocabulary. New York : Holt, Rinehart and Winston, 1978.
- Kankachian, A.K. "College-Level Vocabulary Instruction: A New Approach" English Teaching Forum. 17 : 38 - 41 ; April, 1979.
- Krachen, S.D. and T.D. Terrell. Natural Approach: Language Acquisition in The Classroom. San Francisco : The Pergamon Press, 1983.

- Kuccera, H. and W.N. Francis. Computational Analysis of Present Day American English. Rhode Island : Brown University Press, 1967.
- Lado, Robert. "Patterns of Difficulty in Vocabulary," Readings on English as a Second Language. Massachusetts: Winthrop Publishers Co., 1972
- Mackey, William F. Language Teaching Analysis. London: Longman Green and Co., 1976.
- Nation, Paul. "Techniques for Teaching Vocabulary," English Teaching Forum. 12: 6 - 12; July-September, 1974.
- Nault, W.H. Word Power. Chicago: World Book Childcraft International, Inc., 1982.
- O'Shea, Michael. "Vocabulary Selection Through Word list Comparisons," Pasaa. 4 (1): 91 - 102; March, 1974.
- Pearson, P. David. and Dale D. Johnson. Teaching Reading Vocabulary. New York : Holt, Rinehart and Winston, 1978.
- Richards, J.C. "Word List: Problem and Propects," RELJ Journal. 5 : 69 - 84 : December 1974.
- Richards, Jack C. and Theodore S. Rodgers. Approaches and Methods in Language Teaching. New York: Cambridge University Press, 1986.
- Rivers, Wilga M. Teaching Foreign Language Skills. Chicago : The University of Chicago Press, 1968.
- Robinson, Helen M. Aspect of Reading: Reading Seventy-Five Years of Progress. Chicago: The University of Chicago Press Ltd., 1960.
- Robinson, Kenneth. English Teaching in South-East Asia. London, Evans Brothers Ltd., 1960.

- Romero, Ruth Metdralf. "What Textbook Shall We Use?," Art of TESOL.
Part 2 Selected Articles from the English Forum. 13(3-4):
355 - 360, 1975.
- Saville, S. Troike. "What Really Matters in Second Language Learning
for Academic Achievement?," TESOL Quarterly. 18 : 199 - 219;
June, 1984.
- Thorndike, E.L. and I. Lorge. The Teachers Word Book of 30,000 Words.
New York: Teachers College, Columbia University Press, 1952.
- Townsend, Agatha. "An Investigation of Certain Relationships of Speech
with Reading and Academic Aptitude," Journal of Educational
Research. 40: 2, 1974.
- Tucker, C. Allen. "Evaluating Beginning Textbooks," Arts of TESOL.
Part 2 selected Articles from the English Forum. 13 (3&4) :
365 - 371, 1975.
- Van Syoc, Bryce. Method of Teaching English as a Foreign Language.
Bangkok : The Social Science Co., 1963.
- West, Michael. A General Service List of English Words. London:
Longmans, 1969.
- _____. A General Service List of English Words. London:
Longman, Green and Co., 1953.